

23 e 24 FEBBRAIO 2013

A SALSOMAGGIORE TERME (PR)

**6° CAMPIONATO INTERNAZIONALE DI KARATE E KOBUDO
SHOREI-KAN**

To members of Shorei-Kan Europe,

We, the association Shorei-Kan Europe, are proud to announce that we will hold the sixth international karate and kobudo championship on February 23rd and 24th, 2013 at palestra Gerini in Salsomaggiore. We will also hold karate and kobudo clinics in the morning Saturday February 23rd at palestra Gerini.

I have attached sheets of information of tournament, clinics and others. Please note that the deadline of inscription for the tournament is February 16th, 2013.

I would like to ask all instructors to help organize the tournament. We will have a course of judges at palestra Gerini from 15:00 to 15:30 on Saturday February 23rd.

I hope many students will participate the tournament and enjoy the event.

Sincerely yours,

Toshio Tamano

Ai Membri della Shorei-Kan Europe,

L'Associazione Shorei-kan Europe è orgogliosa di annunciare il 6° Campionato Internazionale di Karate e Kobudo che si svolgerà nei giorni 23 e 24 febbraio a Salsomaggiore Terme nella palestra Gerini. Nella mattina di Sabato 24 febbraio, la stessa location ospiterà anche un seminario di Karate e Kobudo.

In allegato troverete moduli informativi relativi al torneo, agli stage e altro. Vogliate cortesemente notare che il termine ultimo per l'iscrizione alle gare è il 16 febbraio 2013.

Vorrei chiedere l'aiuto di tutti gli istruttori nell'organizzazione della competizione. A tal proposito, sabato 23 febbraio dalle 15.00 alle 15.30 si terrà un corso arbitrale nella palestra Gerini.

Mi auguro che la partecipazione degli allievi sia numerosa e che l'evento sia piacevole e proficuo per tutti.

Cordiali saluti,

Toshio Tamano

The sixth Shorei-Kan international championship and clinics of karate and kobudo

Place: Palestra Gerini – Via Crispi, n°27 Salsomaggiore T. (PR) Italy

Clinics of karate and kobudo by saiko shihan Toshio Tamano

Saturday, February 23rd, 2013 Karate: 8:30 – 10:30

Kobudo: 10:30 – 12:30

Fees: karate – 20 €, kobudo – 20 €

Karate and kobudo championship

Saturday, February 23rd, 2013 Karate adults & kobudo: 15:30 – 19:00 (elimination*)

Sunday, February 24th, 2013 Karate juniors: 10:00 – 12:30 (elimination)

15:30 – 19:00 (elimination & finals)

* We may do finals if we have time. If we don't, the finals will be held in the afternoon of February 24th.

Participants

The active members of Shorei-Kan Europe in 2012/2013.

Fees for participation

Karate adults (kata, shiai kumite): 1 subject --- 10 €, 2 subjects --- 15 €

Karate juniors (kata, shiai kumite, Rhythm karate, Rhythm bo): 1 subject --- 5 €, 2 subjects --- 8 €, 3 subjects --- 12 €, 4 subjects --- 15 €

Kobudo (kata, shiai kumite): 1 subject --- 10 €, 2 subjects --- 15 €

Inscription and payment

Instructors of each dojo fill in the attached lists and send them back to Shorei-Kan Europe either by e-mail or post. They can send the total participation fees to Shorei-Kan Europe either by wire or postal money order.

Wire to: Shorei-Kan Europe

Bank: Credit Agricole

IBAN: FR76 1810 6000 4896 3295 8005 047

BIC: AGRIFRPP881

Postal money order to: Shorei-Kan Europe, B.P. 45 74140 Sciez France

SHOREI-KAN EUROPE
International championship

The list of participants for Karate (Juniors)

Name of Dojo _____ Name of instructor _____ Date _____

Participation fees/ person: (Kata, Shiai Kumite, Rhythm Karate, Rhythm Bo): 1 subject ----- 5 Euro,
 2 subjects ----- 8 Euro, 3 subjects ----- 12 Euro, 4 subjects ----- 15 Euro

Membership number	Family name, first name	Kata	Kumite	Rhythm Karate	Rhythm Bo	Kyu Dan	Age	Fees Euro
Example 001	Tamano, Toshio	X	X	X	X	5 Kyu	7 yrs	15 Euro
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								
11.								
12.								
13.								
14.								
15.								
16.								
17.								
18.								
19.								

* The list of inscription must be accompanied with full payment of the participation fees. Postal money order to Shorei-Kan Europe: B.P. 45, 74140 Sciez, France

Total _____

SHOREI-KAN EUROPE
International championship

The list of participants for Karate (adults)

Name of Dojo _____ **Name of instructor** _____ **Date** _____

Participation fees

Kata ----- 10 Euro, Shiai Kumite ----- 10 Euro, Kata & Shiai Kumite ----- 15 Euro

Membership number	Male	Female	Family name, first name	Kata	Kumite	Kyu Dan	Fees Euro
Example 001	X		Tamano, Toshio	X	X	1 Dan	15 Euro
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							
17.							
18.							
19.							
20.							

* The list of inscription must be accompanied with full payment of the Total _____
participation fees. Postal money order to Shorei-Kan Europe: B.P. 45, 74140 Sciez, France

SHOREI-KAN EUROPE
International championship

The list of participants for Kobudo

Name of Dojo _____ Name of instructor _____ Date _____

Participation fees

Kata ----- 10 Euro, Shiai Kumite ----- 10 Euro, Kata & Shiai Kumite ----- 15 Euro

Membership number	Male	Female	Family name, first name	Kata	Kumite	Kyu Dan	Fees Euro
Example 001	X		Tamano, Toshio	X	X	5 Kyu	15 Euro
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							
17.							
19.							
20.							

* The list of inscription must be accompanied with full payment of the participation fees. Postal money order to Shorei-Kan Europe: B.P. 45, 74140 Sciez, France Total _____

SHOREI-KAN EUROPE INTERNATIONAL CHAMPIONSHIP

KARATE KATA ADULTS

There are four categories in Karate Kata tournament for adults according to the ranks of contestants. Namely, they are Kakyu, Chukyu, Jokyu and Black belt categories. Kakyu means the low rank, Chukyu, the middle rank and Jokyu, the high rank. Black belt includes all Dan level.

Contestants must perform 2 Kata in the competition. One Kata is Shitei Kata that is compulsory for all. Another one is Tokui Kata which means one's favorite Kata. Even though Tokui Kata is optional, in this tournament, contestants of Jokyu and Black belt are required to choose their Tokui Kata from Koryu Kata including Kata Sanchin (Jokyu and Black belt) and Kata Tensho (Black belt).

Men

	Shitei Kata (Kata compulsory)	Tokui Kata (Kata optional)
1. Kakyu (10 - 7 Kyu)	Fukyu Kata Dai Ichi*	
2. Chukyu (6 - 4 Kyu)	Gekisai Dai Ichi	
3. Jokyu (3 - 1 Kyu)	Gekiha Dai Ichi	Koryu Kata (Sanchin included)
4. Black Belt	Kakuha Dai Ichi	Koryu Kata (Sanchin, Tensho included)

Women

	Shitei Kata (Kata compulsory)	Tokui Kata (Kata optional)
1. Kakyu (10 - 7 Kyu)	Fukyu Kata Dai Ichi*	
2. Chukyu (6 - 4 Kyu)	Gekisai Dai Ichi	
3. Jokyu (3 - 1 Kyu)	Gekiha Dai Ichi	Koryu Kata (Sanchin included)
4. Black Belt	Kakuha Dai Ichi	Koryu Kata (Sanchin, Tensho included)

*** To Instructors:** As students of 10th Kyu and 9th Kyu have not learned Fukyu Kata Dai Ichi in their level of Shorei-Kan Karate program, please teach them subject before the tournament if they wish to participate it.

SHOREI-KAN EUROPE INTERNATIONAL CHAMPIONSHIP

KOBUDO KATA

There are four categories in Kobudo Kata tournament according to the rank of a contestant. Kakyu means the low rank, Chukyu, the middle rank and Jokyu, the high rank. Black belt includes all Dan rank. Contestants must perform 2 Kata for the competition. One Kata is Shitei Kata that is compulsory for all and the other Tokui Kata which means one's favorite Kata. However, for this competition, contestants are not allowed to do any Bo Kata as Tokui Kata. They must do Kata of other weapons such as Tonfa, Sai, Nunchaku, Kama, etc.

Men

Kakyu (6 - 5 Kyu)	Shitei Kata (Kata compulsory)	Tokui Kata (Kata optional)
Chukyu (4 - 3 Kyu)	Bo Shorei no Kata Dai Ichi	Tonfa Shorei-no-Kata Dai Ichi*
Jokyu (2 - 1 Kyu)	Bo Shorei no Kata Dai Ni	
Black Belt	Bo Shorei no Kata Dai San	
	Choun no Kun	

Women

Kakyu (6 - 5 Kyu)	Shitei Kata (Kata compulsory)	Tokui Kata (Kata optional)
Chukyu (4 - 3 Kyu)	Bo Shorei no Kata Dai Ichi	Tonfa Shorei-no-Kata Dai Ichi*
Jokyu (2 - 1 Kyu)	Bo Shorei no Kata Dai Ni	
Black Belt	Bo Shorei no Kata Dai San	
	Choun no Kun	

* **To instructors:** As students of 6th Kyu have not learned Tonfa Shorei-no-Kata Dai Ichi in their level of Shorei-Kai Kobudo program, please teach it to them before the tournament if they wish to participate it.

**SHOREI-KAN EUROPE
INTERNATIONAL CHAMPIONSHIP**

**KARATE SHIAI KUMITE
JUNIORS**

Categories

There are eight categories in junior Karate shiai kumite tournament according to the age and the rank of a contestant. Namely, they are Kakyu, Chukyu, Jokyu and Black belt categories within three age groups. Kakyu means the low rank, Chukyu, the middle rank and Jokyu, the high rank. Black belt includes Shodan and Nidan.

Children under 9 years old are excluded from the tournament. Children between 9 years old and under 14 years old belong to Group A. Students between 14 years old and 16 & ½ years old belong to Group B. They compete with those who are in the same categories of rank.

Group A (9 – under 14 years old)

1. Kakyu (10 - 7 Kyu)
2. Chukyu (6 - 4 Kyu)
3. Jokyu (3 – 1 Kyu)
4. Black belt

Group B (14 – 16 & 1/2 years old)

1. Kakyu (10 - 7 Kyu)
2. Chukyu (6 - 4 Kyu)
3. Jokyu (3 – 1 Kyu)
4. Black belt

The rules

1. The match lasts for two minutes for junior Kumite tournament.
2. Contestants are required to wear the following protectors: 1. Head protector, 2. Body protector, 3. Gloves.
3. Contestants are permitted to use only four types of hand striking techniques, i.e. Seiken tsuki, Shuto uchi, Naiwan uchi and Gaiwan uchi. Kicking techniques are strictly prohibited.
4. The striking targets are limited only to the front side of the upper left shoulder and the solar plexus. Those striking targets are marked on the body protector.
5. When a contestant forcefully hits one of the two targets of his/her opponent with one of the three hand striking techniques in a good posture, he/she is awarded 10 points.
5. If a contestant uses his/her opponent with techniques forbidden in the rule, he/she receives Chui and is deducted 10 points from his/her points.
6. If a contestant forcefully hits the face or head of his/her opponent, he/she receives Chui and is deducted 10 points from his/her points. If the opponent is injured, the contestant is disqualified.
7. A contestant who has gotten more points than the other is the winner.

SHOREI-KAN EUROPE INTERNATIONAL CHAMPIONSHIP

KARATE KATA JUNIORS

There are twelve categories in Karate Kata tournament for juniors according to the age and the rank of a contestant. Namely, they are Kakyu, Chukyu, Jokyu and Black belt categories within two age groups. Kakyu means the low rank, Chukyu, the middle rank and Jokyu, the high rank. Black belt includes Shodan and Nidan.

Group A: from 6 years old to 8 years old, **Group B:** from 9 years old to 13 years old, **Group C:** 14 years old and above.

There are three types of Kata tournament for juniors: 1. Kata 2. Rhythm Karate Dai Ichi
3. Rhythm Bo Dai Ichi.

1. Kata tournament

Contestants of Group A, Group B and Group C compete with those who are in the same categories of rank. They are required to perform 1 kata that is stated in the list below.

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Kakyu (10 - 7 Kyu) | Kata Dai Ichi |
| 2. Chukyu (6 - 4 Kyu) | Fukyu Kata Dai Ichi |
| 3. Jokyu (3 - 1 Kyu) | Gekisai Dai Ichi |
| 4. Black Belt | Gekiha Dai Ichi |

2. Rhythm Karate Dai Ichi tournament

In the tournament of Rhythm Karate Dai Ichi, a pair of contestants makes a team. The pair can be in different grade as long as they belong to the same age group. During the preliminary, the music is not played. The contestants are required to count loud. The music is only played during the semi-final and final. In this tournament 2 teams of contestants perform the Kata together. A team who gets higher points than other wins the match and proceeds to another one. However, if a lost team has obtained more than 24 points, it proceeds to another match as well.

3. Rhythm Bo Dai Ichi tournament

In the tournament of Rhythm Bo Dai Ichi, a pair of contestants makes a team. The pair can be in different grade as long as they belong to the same age group. During the preliminary, the music is not played. The contestants are required to count loud. The music is only played during the semi-final and final. In this tournament 2 teams of contestants perform the Kata together. A team who gets higher points than other wins the match and proceeds to another one. However, if a lost team has obtained more than 24 points, it proceeds to another match as well.

To instructors: Please clarify who will make a pair when you subscribe your students to the tournament. Participants are required to bring their own Bo.

SHOREI-KAN EUROPE INTERNATIONAL CHAMPIONSHIP

Karate (adults) and kobudo SHIAI KUMITE

There are four categories in Shiai Kumite tournament of Karate and Kobudo according to the rank of a contestant. Namely, they are Kakyu, Chukyu, Jokyu and Black belt. Kakyu means the low rank, Chukyu, the middle rank and Jokyu, the high rank. Black belt includes all Dan level.

Karate

Important:

In Karate Shiai Kumite for adults, a contestant must be 18 years old or above. All contestants must wear full protectors including tennis shoes and a groin protector to minimize the risk of injuries.

Men

1. Kakyu (10 - 7 Kyu)
2. Chukyu (6 - 4 Kyu)
3. Jokyu (3 - 1 Kyu)
4. Black belt

Women

1. Kakyu (10 - 7 Kyu)
2. Chukyu (6 - 4 Kyu)
3. Jokyu (3 - 1 Kyu)
4. Black belt

Kobudo

Important:

In Kobudo Shiai Kumite tournament, a contestant must be 18 years old or above. All contestants must wear full protectors that are stated in the rule of Shorei-Kai Okinawan Kobudo Shiai Kumite system.

Men

1. Kakyu (6 - 5 Kyu)
2. Chukyu (4 - 3 Kyu)
3. Jokyu (3 - 1 Kyu)
4. Black Belt

Women

1. Kakyu (6 - 5 Kyu)
2. Chukyu (4 - 3 Kyu)
3. Jokyu (3 - 1 Kyu)
4. Black Belt

HOTEL

Albergo Nazionale

Via Matteotti 43, 43039 Salsomaggiore Terme

Tel. 0524 5737 Fax 0524 573114

e-mail: info@albergonazionalealsomaggiore.it

-
- Pensione completa per 1 giorno di soggiorno 65 € per persona
 - Pensione completa per 2 giorni di soggiorno 120 € per persona

Sconti per baby:

- Bambini fino a 3 anni – gratis
- Bambini da 3 anni a 8 anni – 50%
- Bambini da 9 anni a 12 anni – 30%